

CASIO®

# Module No. 5484, 5485



Руководство по пользованию функциями часов

GAX-100

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаном ремешке во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не пользуйтесь легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенностью некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

6

## ЗНАКОМСТВО С ЧАСАМИ

Поздравляем вас с выбором часов CASIO. Для того, чтобы получить максимум информации о часах, внимательно прочтите данное руководство.

### Внимание!

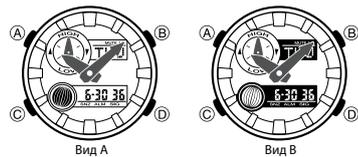
- Измерительные функции, встроенные в часы, не предназначены для проведения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Значения, получаемые с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.
- Отображаемые фазы луны и графики приливов/отливов не предназначены для использования в навигации. Для получения точных навигационных данных пользуйтесь специальными приборами и устройствами.
- Не используйте данные часы для точных вычислений приливов и отливов. Графики, построенные с помощью часов, следует воспринимать как умеренно точные.

7

### Об этом руководстве

В зависимости от моделей часов, изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне (вид А) или в виде светлых знаков на темном фоне (вид В). В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

- Кнопки отмечены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Технические характеристики».



8

### ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

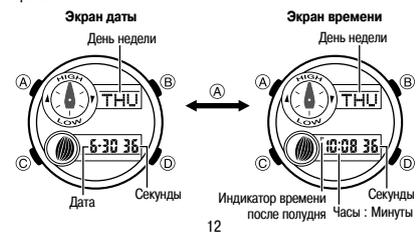
- Переход от одного режима к другому осуществляется с помощью кнопки С.
- Для возврата в режим Текущего времени из другого режима нажмите и удерживайте кнопку С около 3 секунд.
- Для подсветки циферблата в любом режиме (за исключением режима настройки) нажмите кнопку В.

9

### РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

В режиме Текущего времени можно выполнить настройку текущего времени и даты.

- В режиме Текущего времени нажмите кнопку А для отображения на нижнем экране информации о дате или времени.



12

### Настройка текущего времени и даты

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока на нижнем цифровом экране не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд часы перейдут к режиму настройки аналогового времени.
2. С помощью кнопок D и В выберите код города текущего местонахождения.
- Установите нужный код города перед выполнением настроек других параметров.
- Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица кодов городов».
3. С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого нужно выполнить, в указанной ниже последовательности:



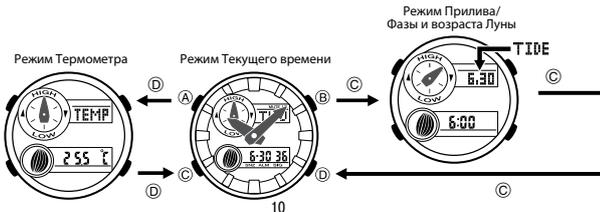
13



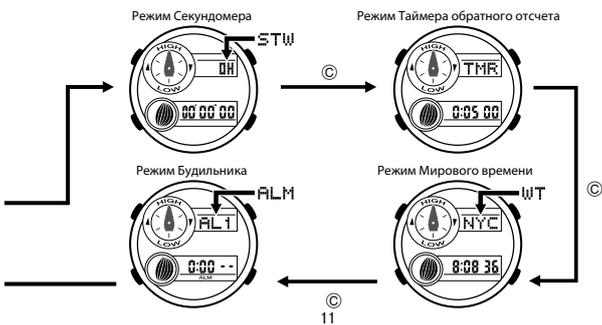
4. Когда начнет мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или В выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
TYO : TOKYO	Настройка кода города	Нажмите кнопку D (восток) или В (запад)
OFF	Включение (ON) или выключение (OFF) летнего времени	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12-часовым (12H) и 24-часовым (24H) форматом отображения времени	Нажмите кнопку D

14



10



11

На экране	Настройка параметра	Как сделать?
36	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
10:08	Настройка значения часов и минут	Нажмите кнопку D (+) или В (-)
20 16 6-30	Настройка значения года, месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или В (-)
MUTE	Включение (MUTE) и выключение (MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок	Нажмите кнопку D
	Настройка продолжительности подсветки – 1,5 (индикатор 1) или 3 (индикатор 3) секунды	Нажмите кнопку D

5. Для выхода из режима настройки нажмите кнопку А.
- День недели отображается автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

15

## Настройка летнего времени (DST)

Летнее время отличается от стандартного времени на 1 час. Учитывайте то, что не во всех странах и местностях используется летнее время.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд, пока на экран не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку A нажатой более 5 секунд часы перейдут к режиму настройки аналогового времени.
2. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени (на экране отобразится индикатор DST).
3. С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) летнее время.



Летнее время выключено (OFF) ← D → Летнее время включено (ON)

16

- По умолчанию режим летнего времени выключен (OFF).
- 4. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.
- Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

## 12-/24-часовой формат отображения времени

- В 12-часовом формате отображения времени, индикатор времени после полудня (P) отображается на нижнем цифровом экране в промежутке времени от 12:00 до 23:59 и не отображается в промежутке времени от 00:00 до 11:59.
- При 24-часовом формате отображения времени, значение времени отображается от 0:00 до 23:59. При этом индикатор времени после полудня (P) на экране не отображается.
- Настройка 12-/24-часового формата отображения времени выполняется в режиме Текущего времени. Выбранный формат отображения времени действителен для всех других режимов.

17

## РЕЖИМ ТЕРМОМЕТРА

В часы встроены датчик температуры, позволяющий определять значение температуры окружающей среды.

### Измерение температуры окружающей среды

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D для перехода в режим Термометра и начала измерения температуры окружающей среды.
- Первый результат измерения температуры отобразится на экране через 3 сек. После этого, датчик будет измерять температуру каждые 2 секунды в течение первых 2 минут, затем каждые 2 минуты.
- После каждого измерения температуры, новое значение будет отображено на экране.
2. Для возврата в режим Текущего времени и завершения измерения температуры окружающей среды нажмите кнопку D.



18

- Часы автоматически прекратят измерение температуры и автоматически вернуться в режим Текущего времени, если во время измерения температуры не выполняются какие-либо действия с часами и в режиме Термометра в течение 1–2 часов.

### Температура

- Единица измерения температуры – 0,1°C (или 0,2°F).
- На экране отобразится индикатор - - °C (или °F), если результат измерения температуры выходит за пределы диапазона –10,0–60,0°C (14,0–140,0°F). Результат измерения температуры отобразится на экране снова, как только полученное значение окажется в пределах указанного выше диапазона.

### Единицы измерения

- В качестве единицы измерения температуры можно выбрать градусы Цельсия (°C) или Фаренгейта (°F). Более подробную информацию, см. в разделе «Выбор единицы измерения температуры».

19

## Калибровка датчика температуры

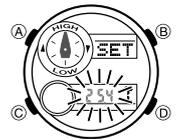
Встроенный в часы датчик температуры откалиброван на фабрике и, в норме, не нуждается в дальнейшей регулировке. Если возникли серьезные ошибки при измерении температуры, можно выполнить калибровку датчика.

### Внимание!

- Неправильная калибровка температурного датчика приведет к неправильным измерениям. Внимательно прочитайте этот раздел перед тем, как выполнять любые действия по калибровке.
  - Перед выполнением калибровки сравните показания часов с показателями надежного и точного термометра.
  - Если калибровка необходима, снимите часы с руки и подождите 20–30 минут для стабилизации температуры корпуса часов с температурой окружающей среды.
1. Переведите часы в режим Термометра. Датчик температуры начнет измерение температуры окружающей среды, затем на экране отобразится результат измерения.
  2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд.

20

- Это действие приведет к тому, что на экране отобразится индикатор Hold. Когда индикатор Hold исчезнет с экрана, отпустите кнопку A.
- На экране начнет мигать индикатор текущего значения температуры. Это означает, что часы перешли в режим калибровки датчика температуры.
- 3. С помощью кнопки D (+) или B (–) выполните корректировку значения температуры в соответствии со значением, указанным другим прибором.
- Каждое нажатие на кнопку D или B приведет к изменению значения на 0,1 °C (0,2 °F).
- Для возврата к заводским настройкам, одновременно нажмите кнопки D и B. На месте мигающего индикатора в течение 2 секунд будет отображаться индикатор OFF, затем отобразится исходное значение температуры.
- 4. Нажмите кнопку A для возврата в режим Термометра и начала измерения температуры окружающей среды.



21

## Термометр. Предостережения

- На измерение температуры влияет температура тела (когда часы находятся на запястье), воздействие солнечного света и влажность. Для получения более точного значения температуры, снимите часы с запястья, поместите их в хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей. Через 20–30 минут температура корпуса часов достигнет температуры окружающей среды.

### Выбор единицы измерения температуры

Выполните следующие действия для изменения единицы измерения температуры в режиме Термометра.

### Внимание!

Если в качестве кода города текущего местонахождения установлен ТОКИО (Токио), единица измерения температуры автоматически примет значение °C (градус Цельсия). Эту настройку нельзя изменить.

1. В режиме Термометра перейдите к экрану калибровки датчика температуры, более подробно

22

информацию см. в разделе «Калибровка датчика температуры».

1. Нажмите кнопку C для перехода к экрану изменения единицы измерения температуры. На экране начнет мигать индикатор текущей установленной единицы измерения температуры °C или °F.
2. С помощью кнопки D выберите единицу измерения температуры °C (градусы Цельсия) или °F (градусы Фаренгейта).
3. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.



## РЕЖИМ ПРИЛИВА / ФАЗЫ И ВОЗРАСТА ЛУНЫ

Режим Прилива/Фазы и возраста Луны предназначен для просмотра текущей информации о приливе, фазе и возрасте Луны.

- Основные вычисления для определения этих данных выполняются для кода города текущего местонахождения. Чтобы узнать информацию о приливе, фазе и возрасте Луны для другой местности, измените настройку кода города текущего местонахождения, установив код города,

23

соответствующий нужной местности.

- Обратите внимание, что информация о приливе, фазе и возрасте Луны, полученная с помощью этих часов, является приблизительной и предназначена для ознакомления. Никогда не используйте эти данные для навигации или в случаях, требующих точных измерений.

### Просмотр информации о текущем уровне прилива и фазе Луны

В режиме Текущего времени на экране отображается информация о текущем уровне прилива<sup>1</sup> и текущая фаза Луны<sup>2</sup>.

<sup>1</sup> Информация отображается для текущей даты и времени.

<sup>2</sup> Информация отображается для текущей даты.

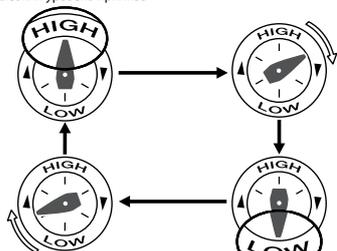
На индикаторе фазы Луны отображается информация о фазе Луны на полдень текущей даты.



Индикатор фазы Луны

24

Высокий уровень прилива



25

Низкий уровень прилива (отлив)

### Просмотр информации о приливе, фазе и возрасте Луны

#### для выбранной даты и времени

В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны можно увидеть информацию о приливе, фазе и возрасте Луны для выбранной даты и времени. Информация о возрасте Луны не отображается в режиме Текущего времени.

1. Переведите часы в режим Прилива/Фазы и возраста Луны. На экране отобразится информация о приливе на 6:00 утра текущей даты.
- Для просмотра информации о приливе для другой даты, выполните действия, указанные в пп. 3–5, перед тем, как выполнить действия п. 2. Дату нельзя изменить во время отображения на экране информации о приливе.
2. С помощью кнопки D настройте время, для которого нужно узнать информацию об уровне прилива.
- Каждое нажатие на кнопку D изменяет значение времени на один

26

Экран информации о приливе

Месяц – День



Уровень прилива Время

час. Одновременно с изменением времени будет изменяться информация об уровне прилива.

Удерживайте кнопку D нажатой около 2 секунд для начала ускоренного изменения значения времени.

3. Нажмите кнопку A для отображения на экране информации о фазе и возрасте Луны.

• Информация о фазе и возрасте Луны отобразится для текущей даты.

4. С помощью кнопки D установите нужное время и дату.

• Каждое нажатие на кнопку D изменяет значение даты на один день. Одновременно с изменением даты будет изменяться информация о приливе, фазе и возрасте Луны. Удерживайте кнопку D нажатой около 2 секунд для начала ускоренного изменения значения даты.

• Значение даты можно установить в интервале с 1 января 2000 года до 31 декабря 2099 года.

5. Нажмите кнопку A еще раз для возврата к экрану информации о приливе.

Экран информации о фазе и возрасте Луны

Месяц – День



Индикатор фазы Луны Возраст Луны

27

### Примечание

- Погрешность при определении возраста Луны составляет  $\pm 1$  день.
- Если данные отображаются не правильно, проверьте настройки текущего времени и даты для кода города текущего местонахождения. Если данные по-прежнему отображаются не правильно,

(невидимая сторона Луны)

Фаза Луны (видимая сторона Луны)

Индикатор фазы Луны	Вид А												
	Вид В												
Возраст Луны	28.7-29.8 0.0-0.9	1.0-2.7	2.8-4.6	4.7-6.4	6.5-8.3	8.4-10.1	10.2-12.0	12.1-13.8					
Фаза Луны	Новолуние						Первая четверть (растущая)						

28

выполните действия, указанные в разделах «Корректировка времени прилива» и «Реверсивное отображение индикатора фазы Луны».

Фаза Луны (видимая сторона Луны)

(невидимая сторона Луны)

Индикатор фазы Луны	Вид А												
	Вид В												
Возраст Луны	13.9-15.7	15.8-17.5	17.6-19.4	19.5-21.2	21.3-23.1	23.2-24.9	25.0-26.8	26.9-28.6					
Фаза Луны	Полнолуние					Третья четверть (убывающая)							

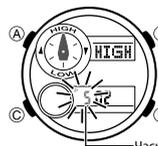
29

### Корректировка времени прилива

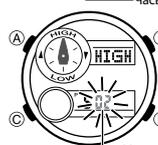
Выполните действия, указанные в этом разделе для корректировки времени прилива для определенной даты. Информацию о времени прилива для города текущего местонахождения можно узнать из таблиц приливов, Интернета или других средств массовой информации.

1. В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны нажмите кнопку A для перехода к экрану информации о фазе и возрасте Луны.
2. С помощью кнопки D выберите дату, для которой необходимо скорректировать время наивысшего прилива.
3. Нажмите и удерживайте кнопку A пока не начнет мигать значение часов.
4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку часов.
5. После выполнения настройки часов, нажмите кнопку C.

• Это действие приведет к тому, что на экране начнет мигать



Часы



Минуты

30

значение минут.

6. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку минут.

7. После выполнения настройки минут, нажмите кнопку A для возврата в режим Прилива/Фазы и возраста Луны.

• Для возврата к заводским настройкам во время корректировки времени наивысшего прилива (при выполнении пп. 4–7) одновременно нажмите кнопки D и B.

• При корректировке времени прилива учитывайте настройку летнего времени (DST), установленную в режиме Текущего времени.

• Если для одной даты есть два наивысших прилива, выполните корректировку первого времени прилива. Время второго прилива для этой даты будет скорректировано автоматически.

### Реверсивное отображение индикатора фазы Луны

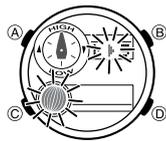
Фактический вид Луны зависит от того, с какой стороны на нее смотреть – с северной (для северного полушария) или с южной (для южного полушария) стороны.

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки реверсивного отображения индикатора фазы Луны для текущего местонахождения в соответствии с ее фактическим видом.

31

- С помощью компаса вы можете определить направления обзора Луны.

1. В режиме Прилива/Фазы и возраста Луны нажмите и удерживайте кнопку A пока не начнет мигать значение часов.
2. Нажмите кнопку C 2 раза.
3. На экране начнет мигать индикатор фазы Луны. Это означает, что часы находятся в режиме настройки индикатора фазы Луны. Для южного отображения установите индикатор  $\text{M} \updownarrow \text{S}$ , для северного – индикатор  $\text{M} \downarrow \text{S}$ .
- Северное отображение означает, что наблюдение за Луной осуществляется в северном полушарии Земли, южное – в южном полушарии.
4. Нажмите кнопку A для возврата в режим Прилива/Фазы и возраста Луны.

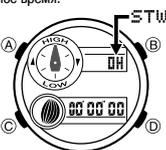


32

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

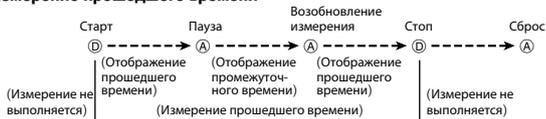
В режиме Секундомера можно измерить прошедшее и промежуточное время.

- Измерение отрезка времени ограничено 999 часами 59 минутами 59.99 секундами. Измерение времени секундомером будет продолжаться до тех пор, пока его работа не будет остановлена. Достигнув предельного значения, секундомер будет перезапускаться с нуля до тех пор, пока его работа не будет остановлена.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране фиксировалось промежуточное время, это значение будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



33

## Измерение прошедшего времени



В режиме Секундомера с помощью кнопки D осуществляется запуск и остановка измерения прошедшего времени.

- Нажмите кнопку A во время измерения прошедшего времени, чтобы приостановить работу секундомера и отобразить промежуточный результат измерения.
- При повторном нажатии на кнопку A измерение прошедшего времени будет продолжено.
- Для остановки работы секундомера и отображения общего времени измерения нажмите кнопку D.

34

## Прошедшее или промежуточное время измерения



- Измерение прошедшего времени будет продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.

35

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

В режиме Таймера обратного отсчета можно выполнить обратный отсчет времени от 1 минуты до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

## Использование таймера обратного отсчета

Для запуска обратного отсчета времени нажмите кнопку D в режиме Таймера обратного отсчета.

- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, в течение 10 секунд будет звучать звуковой сигнал окончания работы таймера.
- По окончании звучания звукового сигнала, время таймера обратного отсчета вернется к начальному.



36

- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить работу таймера. Повторное нажатие кнопки D возобновит его работу.
- Для отмены обратного отсчета сначала приостановите работу таймера (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу времени таймера к начальному значению.

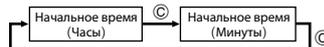
## Настройка таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд пока не начнет мигать значение часов. Это означает, что часы перешли в режим настройки таймера.
- Нажмите и удерживайте кнопку A, пока на экране не отобразится индикатор Hold. Удерживайте кнопку A нажатой пока индикатор Hold не исчезнет.
- Если таймер обратного отсчета не включается, выполните действия, указанные в разделе «Использование таймера обратного отсчета» для его запуска.



37

2. Нажмите кнопку C для выбора параметра часов или минут и выполните настройку выбранного параметра.



3. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

## РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ

В режиме Мирового времени отображается текущее время одного из 48 городов (29 часовых поясов) по всему миру.

- Время, отображаемое в режиме Мирового времени синхронизировано со временем, установленным в режиме Текущего времени. Если время в режиме Мирового времени отображается не правильно, убедитесь в том, что установлен правильный код города текущего местонахождения и время в режиме Текущего времени.

38

- Время режима Мирового времени вычисляется как смещение от UTC. Более подробную информацию, см. в разделе «Таблица кодов городов».

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

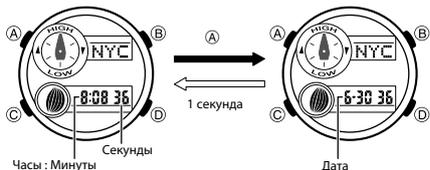
## Просмотр текущего мирового времени

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города (часового пояса). Для ускоренного пролистывания списка кодов городов удерживайте кнопку D нажатой.

- В нижней части экрана отобразится время выбранного кода города.
- Для выбора кода города UTC одновременно нажмите кнопки B и D.
- Для отображения даты выбранного кода города (часового пояса) нажмите кнопку A. Дата будет



39



отображаться на экране около 1 сек., затем на экране снова отобразится текущее мировое время.

### Настройка стандартного/летнего времени для кода города мирового времени

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите код города (часовой пояс) для которого нужно изменить настройку стандартного/летнего времени.

40

2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST не отображается на экране) времени.
  - Нажмите и удерживайте кнопку A пока на экране не отобразится индикатор Hold. Удерживайте кнопку A нажатой, пока индикатор Hold не исчезнет.
  - Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда летнее время включено.
  - Нельзя установить стандартное/летнее время для кода города UTC.
  - Изменение стандартного/летнего времени в режиме Мирового времени для установленного в режиме Текущего времени кода города текущего местонахождения приведет к изменению настройки стандартного/летнего времени для этого кода города в режиме Текущего времени.

Индикатор летнего времени



### Быстрая замена текущего времени на мировое

Выполните указанные ниже действия для быстрой замены кода города текущего местонахождения

41

на код города, выбранный в режиме Мирового времени. Это приведет к тому, что текущее время будет изменено на мировое время, а мировое время будет изменено на текущее время. Эта функция удобна для людей, часто переезжающим из одного часового пояса в другой.

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города (часовой пояс).
2. Одновременно нажмите и удерживайте кнопки A и B до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.
  - Это действие приведет к тому, что код города мирового времени станет кодом города текущего местонахождения; стрелки часов отобразят текущее время для этого кода города. Код города мирового времени будет заменен на код города текущего местонахождения; в нижней части экрана отобразится время этого кода города.
  - После выполнения п. 2 часы останутся в режиме Мирового времени, в верхней части экрана будет отображаться код города, который до выполнения указанных выше действий был кодом города текущего местонахождения.

42

### РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА

Когда включен сигнал будильника, он начинает звучать, как только наступает установленное время.

- В режиме Будильника можно установить 4 будильника без повтора сигнала, экраны настройки которых обозначены индикаторами от AL1 до AL4, и 1 будильник с повтором сигнала, экран настройки которого обозначен индикатором SNZ. Также в режиме Будильника можно установить сигнал начала часа, экран настройки которого обозначен индикатором SIG.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



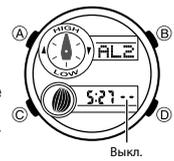
Время будильника (Часы : Минуты)

### Настройка времени сигнала

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран будильника, настройку которого

43

нужно выполнить, в указанной ниже последовательности:



Выкл.

- Для настройки времени звучания сигнала будильника выберите один из экранов с индикатором AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ.
  - Для настройки сигнала начала часа выберите экран с индикатором SIG.
  - Для будильника с повтором сигнала повтор сигнала выполняется каждые 5 минут.
2. После выбора нужного экрана настройки, нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд пока на экране не начнет мигать значение времени. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  - Нажмите и удерживайте кнопку A пока на экране не отобразится индикатор Hold. Удерживайте кнопку A нажатой пока индикатор Hold не исчезнет.

44

- Эта операция приведет к автоматическому включению сигнала выбранного будильника.
3. С помощью кнопки C выберите параметр для настройки значения часов или минут.
  4. С помощью кнопок D (+) и B (-) выполните настройку выбранного параметра.
  5. Нажмите кнопку A для выхода из режима настройки.

### Функционирование будильника

Сигнал будильника звучит в установленное время в течение 10 секунд, независимо от того, в каком режиме находятся часы. В случае срабатывания будильника с повтором сигнала, сигнал будет повторяться 7 раз каждые 5 минут или пока он не будет отключен.

- Сигналы будильников и звуковой сигнал начала часа срабатывают в соответствии со временем, установленным в режим Текущего времени.
- Чтобы прервать звучание звукового сигнала, нажмите любую кнопку.
- Выполнение любой из указанных ниже операций в 5-минутный интервал между повторами сигнала, отменит его звучание:
  - настройка часов в режиме Текущего времени;
  - настройка сигнала с повтором SNZ.

45

### Проверка будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D пока не раздастся звуковой сигнал.

### Включение и выключение сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран будильника, настройку которого нужно выполнить.
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника.
  - Индикатор включенного сигнала будильника (AL1, AL2, AL3, AL4 или SNZ) отображается на соответствующем этому будильнику экране.
  - Индикатор включенного сигнала будильника отображается на экране часов во всех режимах.
  - Индикатор сигнала будильника мигает при звучании сигнала.
  - Индикатор будильника с повтором сигнала мигает во время звучания сигнала будильника и во время 5-минутного интервала



Индикатор вкл. сигнала будильника с повтором сигнала  
Вкл.  
Индикатор вкл. сигнала будильника

между звучанием сигнала.

### Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки сигнала начала часа (SIG).
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.
  - Индикатор включенного сигнала начала часа отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.



Индикатор вкл. сигнала начала часа

47

## ПОДСВЕТКА

Для подсветки экрана используется светодиод, облегчающий считывание показаний часов в темноте. В часах так же есть функция автоматической подсветки, которая включается при наклоне руки к себе.

- Для срабатывания автоматической подсветки необходимо включить эту функцию (индикатор включенной автоподсветки отображается на экране).
- Более подробную информацию о подсветке см. в разделе «Дополнительная информация о подсветке».

### Включение подсветки

В любом режиме нажмите кнопку В для включения подсветки экрана.

- Это действие приведет к включению подсветки экрана часов, независимо от того, включена автоподсветка или нет.

Индикатор вкл. автоподсветки



48

- Можно установить продолжительность подсветки – 1,5 или 3 сек.

### Настройка продолжительности подсветки

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока не начнет мигать индикатор SET.
2. Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд часы перейдут к режиму настройки аналогового времени.
3. Нажмите кнопку С 10 раз для перехода к экрану настройки продолжительности подсветки (на нижнем экране отобразится мигающий индикатор 1 или 3).
3. Нажмите кнопку D для выбора продолжительности подсветки – 3 секунды (на экране отобразится индикатор 3) или 1,5 сек (на экране отобразится индикатор 1).
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.

Индикатор экрана настройки подсветки



49

## Автоподсветка

Когда включена функция автоподсветки, она срабатывает каждый раз в любом режиме, когда рука оказывается в положении, показанном на рисунке.

Держите руку параллельно земле, при повороте часов по к себе примерно на 40 градусов, подсветка часов автоматически включится.

- Носите часы на внешней стороне запястья.



50

### Предупреждение!

- Нельзя считать показания часов в темноте, при восхождении на гору или в других труднопроходимых местах. Это опасно и может привести к травме. Нельзя считать показания часов, если вы идете по обочине дороги или там, где ездят машины. Это может привести к несчастному случаю.
- Нельзя считать показания часов во время езды на велосипеде, а также управляя мотоциклом или автомобилем. Прежде чем приступить к управлению транспортным средством, проверьте, отключена ли на часах функция автоподсветки. Внезапное срабатывание автоподсветки может отвлечь ваше внимание и привести к несчастному случаю.

### Включение и выключение автоподсветки

В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку В около 3 секунд для включения (на экране отобразится индикатор H) или выключения (индикатор LT не отображается на экране) функции автоподсветки.

- Индикатор включенной автоподсветки отображается на экране часов во всех режимах, когда эта функция включена.

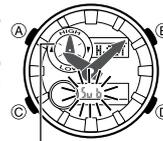
51

- Через 6 часов после включения функция автоподсветки выключается. Это позволяет продлить срок службы батарейки. Для повторного включения функции автоподсветки, повторите указанную выше процедуру.

## КОРРЕКТИРОВКА АНАЛОГОВОГО ВРЕМЕНИ

После воздействия магнитного излучения или после удара стрелки часов могут сместиться. В этом случае необходимо выполнить корректировку их исходного положения.

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 5 секунд, пока на верхнем цифровом экране не отобразится индикатор H-SET и на нижнем цифровом экране мигающий индикатор Sub.
2. Проверьте исходное положение стрелки информации о приливе.
- Исходное положение стрелки информации о приливе, когда она

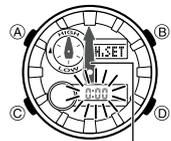


Исходное положение стрелки прилива

52

указывает на 12-часовую отметку. Если это не так, с помощью кнопок D (+) и B (-) переместите ее к 12-часовой отметке.

3. Проверьте исходное положение часовой и минутной стрелок.
- Исходное положение стрелок – 12-часовая отметка. Если это не так, с помощью кнопок D (по часовой стрелке) и B (против часовой стрелки) переместите стрелки к 12-часовой отметке.
- После выполнения корректировки исходного положения часовой и минутной стрелок нажмите кнопку А для возврата к отображению текущего времени.
- Это действие приведет к тому, что часы перейдут в режим Текущего времени, часовая и минутная стрелки вернуться к отображению текущего времени, стрелка информации о приливе будет укажет на отметку HIGH.
- Для отмены выполненных действий нажмите кнопку С.



Исходное положение часовой и минутной стрелок

53

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

В этом разделе содержится дополнительная техническая информация о часах. А также меры предосторожности и информация о различных возможностях и функциях часов.

### Звуковой сигнал при нажатии кнопок

Звуковой сигнал при нажатии кнопок можно включить или выключить.

- Включение или выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на звучание других звуковых сигналов – будильника, сигнала начала часа и др.
- 1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 2 секунд пока не начнет мигать индикатор SET. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
- Обратите внимание, что удерживая кнопку А нажатой более 5 секунд часы перейдут к режиму настройки аналогового времени.

Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок



54

2. Нажмите кнопку С 9 раз для перехода к экрану настройки звукового сигнала при нажатии кнопок. При этом на экране отобразится индикатор (KEY) или MUTE).
3. Нажмите кнопку D для включения (на экране отобразится индикатор KEY) или выключения (на экране отобразится индикатор MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок.
4. Нажмите кнопку А для выхода из режима настройки.
- Индикатор выключенного звукового сигнала при нажатии кнопок отображается на экране часов во всех режимах.

### Автовозврат

- Если во время настройки часов не выполнят какие-либо операции в течение 2–3 минут, часы автоматически выйдут из режима настройки.
- Если не выполнят какие-либо операции в одном из режимов в течение времени, указанного в таблице, часы автоматически вернутся в режим Текущего времени.

Режим	Время автовозврата
Прилива / Фазы и возраста Луны, Будильника	2–3 минуты
Термометра	1–2 часа

55

## Ускоренный просмотр данных

С помощью кнопок В и D в разных режимах во время настройки выбранного параметра можно просматривать устанавливаемые данные. Удерживайте нажатой одну из этих кнопок для ускоренного просмотра данных.

## Начальные экраны

При переходе часов в режим Секундомера, Мирового времени или Будильника на экране отображаются данные, которые были на нем перед выходом из режима.

## Текущее время

- При сбросе значения секунд до 00, текущее значение минут увеличится на 1, если значение секунд находилось в диапазоне от 30 до 59. Значение минут не изменится, если значение секунд находилось в диапазоне от 00 до 29.
- Значение года может быть установлено в диапазоне от 2000 до 2099.
- В часы встроены автоматический календарь, который также учитывает даты для високосного года. После того, как будет установлена дата, не должно быть никаких причин для ее корректировки, за исключением случая, когда выполняется замена батареек.

56

- Текущее время в режиме Текущего времени и в режиме Мирового времени отображается с учетом смещения от универсального координированного времени (UTC).

## Меры предосторожности при использовании подсветки

- Под прямыми лучами солнца подсветку трудно увидеть.
- Подсветка автоматически выключается при звучании любого сигнала.
- Продолжительность подсветки зависит от ее настройки (1,5 или 3 секунды).
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареек.

## Меры предосторожности при использовании автоподсветки

- Если носить часы на внутренней стороне запястья, движение руки или вибрация могут привести к частому включению подсветки. Чтобы не разряжать батарейку, выключайте функцию автоподсветки в ситуациях, которые могут привести к частому включению подсветки.
- Подсветка не включится, если экран часов наклонен под углом более 15° относительно горизонта. Убедитесь в том, что рука параллельна земле.



57

- Подсветка отключается через определенное время (1,5 или 3 сек), даже если экран часов повернут к вам.
- Статическое электричество или магнитное поле могут помешать правильной работе автоматической подсветки. Если подсветка не включается, верните часы в исходное положение (параллельно земле), затем еще раз поверните к себе. Если это не поможет, опустите руку вдоль тела, затем попробуйте еще раз.
- В некоторых случаях подсветка может не отключиться примерно в течение 1 секунды после поворота циферблата часов от себя. Это не означает неисправности автоматического выключения.
- При включении подсветки можно услышать очень слабый щелчок. Это механический звук автоматического включения подсветки, не означающий неисправности.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность при нормальной температуре:** ±15 секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, до/после полудня, месяц, день, день недели  
Формат отображения времени: 12-часовой и 24-часовой

58

Система календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Прочее: выбор кода города текущего местонахождения (можно установить один из 48 кодов городов); декретное (летнее)/стандартное время

**Аналоговое время:** часы, минуты (стрелки перемещаются каждые 20 сек.)

### Термометр:

Пределы измерения: от -10 до +60°C (от 14 до 140°F)

Единица измерения: 0,1°C (0,2°F)

Интервал измерения: каждые 2 секунды в течение первых 2 минут, затем каждые 2 минуты

Прочее: калибровка датчика, измерение в ручном режиме (с помощью кнопок)

Погрешность измерения: ±2°C (±3,6°F) в диапазоне от -10 до +60°C (от 14 до 140°F)

**Прилив / Фаза и возраст Луны:** отображение индикатора фазы Луны для текущей или указанной даты и времени; возраст Луны

Прочее: корректировка времени прилива; реверсивное отображение индикатора фазы Луны

### Секундомер:

Единица измерения: 1/100 секунды

59

Пределы измерения: 999:59' 59.99"

Погрешность измерения: ±0.0006%

Режимы измерения: общее время, промежуточное время

### Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1 секунда

Диапазон настройки таймера: от 1 минуты до 24 часов (с интервалом 1 минута)

**Мировое время:** 48 городов (29 часовых поясов)

Прочее: летнее/стандартное время, быстрая замена текущего времени на мировое

**Будильник:** 5 ежедневных будильника (1 с повтором сигнала); сигнал начала часа

**Подсветка:** светодиод; автоподсветка; настройка продолжительности подсветки

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопок

**Питание:** 2 батарейки оксида серебра (SR927W)

Примерный срок службы батареек SR927W: 3 года при следующих условиях:

Одно включение подсветки (1,5 сек) в день

10 секунд работы сигнала будильника в день

Частое использование подсветки сокращает срок службы батареек.

60

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Код города	Город	Смещение от UTC	Код города	Город	Смещение от UTC
PPG	Паго-Паго	-11.0	YHZ	Галифакс	-04.00
HNL	Гонолулу	-10.00	YYT	Сент-Джонс	-03.50
ANC	Анкоридж	-09.00	RIO	Рио-Де-Жанейро	-03.00
YVR	Ванкувер	-08.00	FEN	Фернандо-де-Норонья	-02.00
LAX	Лос-Анджелес	-08.00	RAI	Прайя	-01.00
YEA	Эдмонтон	-07.00	UTC		+00.00
DEN	Денвер	-07.00	LIS	Лиссабон	+00.00
MEX	Мехико	-06.00	LON	Лондон	+00.00
CHI	Чикаго	-06.00	MAD	Мадрид	+01.00
NYC	Нью-Йорк	-05.00	PAR	Париж	+01.00
SCL*	Сантьяго	-04.00			

61

Код города	Город	Смещение от UTC	Код города	Город	Смещение от UTC
ROM	Рим	+01.00	KHI	Карачи	+05.00
BER	Берлин	+01.00	DEL	Дели	+05.50
STO	Стокгольм	+01.00	KTM	Катманду	+05.75
ATH	Афины	+02.00	DAC	Дакка	+06.00
CAI	Каир	+02.00	RGN	Янгон	+06.50
JRS	Иерусалим	+02.00	BKK	Бангкок	+07.00
JED	Джидда	+03.00	SIN	Сингапур	+08.00
MOW	Москва	+03.00	HKG	Гонконг	+08.00
THR	Тегеран	+03.50	BJS	Пекин	+08.00
DXB	Дубай	+04.00	TPE	Тайбэй	+08.00
KBL	Кабул	+04.50	SEL	Сеул	+09.00

62

Код города	Город	Смещение от UTC	Код города	Город	Смещение от UTC
TYO	Токио	+09.00	SYD	Сидней	+10.00
ADL	Аделаида	+09.50	NOU	Нумеа	+11.00
GUM	Гуам	+10.00	WLG	Веллингтон	+12.00

- Данные приведены на январь 2016 года.
- \* В этих часах не учтено смещение времени -03.00 для кода города SCL (Сантьяго). В связи с этим, необходимо в настройках для этого кода города всегда применять летнее время.
- Правила, касающиеся мирового времени (смещение от всемирного координированного времени (UTC)) и летнего времени зависят от страны.
- Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

63

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

---

**Наименование:** часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)

**Торговая марка:** CASIO

**Фирма изготовитель:** CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)

**Адрес изготовителя:** 1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

**Импортер:** ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77

**Гарантийный срок:** 1 год

**Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:** указан в гарантийном талоне